

ACS180 drives**ACS180 变频器****Convertitore di frequenza ACS180****Convertidor ACS180****ACS180 Frequenzumrichter****Variateur ACS180****User interface guide****用户界面指南****Guida all'interfaccia utente****Guía de la interfaz de usuario****Bedienpanel - Übersicht****Guide de l'interface utilisateur****EN:****Control panel**

1. Status light
2. Local/remote
3. Status icons
4. Reference value
5. Actual value
6. Back/option
7. Stop
8. Edit value/enter menus
9. OK/Select/Save/Menu
10. Start

**Status light**

- Green, steady: OK
- Green, blinking: Warning
- Red, steady: Fault
- Red, blinking: Fault, turn power off to reset

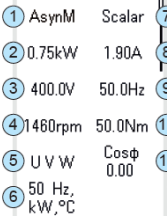
Options

In home view, press Back button to show this menu

1. Control location
2. Active fault
3. Active warnings
4. Forward/Reverse
5. Reference

**Motor data**

1. Motor type
2. Nominal power
3. Nominal voltage
4. Nominal speed
5. Phase order
6. Unit selection
7. Control mode
8. Nominal current
9. Nominal frequency
10. Nominal torque
11. Nominal cos phi

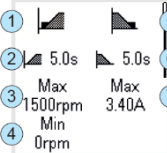
**Parameters**

Direct access to all functions (advanced)

1. Complete list
2. Reset to factory defaults
3. Modified only

**Motor control**

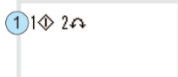
1. Start mode
 - Const time
 - Automatic
2. Acceleration time
3. Max. allowed speed
4. Min. allowed speed
5. Stop mode
 - Coast
 - Ramp
 - DC Hold
6. Deceleration time
7. Max. allowed current

**Diagnostics**

1. Active faults
2. Active warnings
3. Fault history
4. Connection status

**Control macros**

- ABB Standard macro
- Alternative
- Motor potentiometer
- Hand/Auto macro
- PID
- Hand/PID
- Modbus macro

**中文:****控制面板**

1. 状态灯
2. 本地/远程
3. 状态图标
4. 给定值
5. 实际值
6. 返回/设置
7. 停止
8. 编辑值/进入菜单
9. 确认/选择/保存/菜单
10. 启动

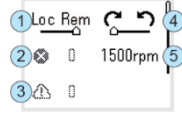
**状态灯**

- 绿色常亮: 正常
- 绿色闪烁: 报警
- 红色常亮: 故障
- 红色闪烁: 故障, 重上电以复位

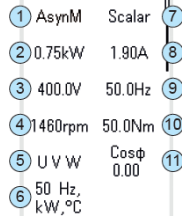
选项

在主视图下按返回键进入此界面

1. 控制位置
2. 当前故障
3. 当前报警
4. 正转/反转
5. 给定

**电机数据**

1. 电机类型
2. 额定功率
3. 额定电压
4. 额定速度
5. 相序
6. 单位选择
7. 控制模式
8. 额定电流
9. 额定频率
10. 额定转矩
11. 额定功率因数

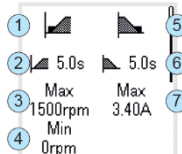
**参数**

直接访问所有功能 (高级功能)

1. 完整列表
2. 复位为工厂默认
3. 仅显示更改的

**电机控制**

1. 启动模式
 - 恒定时间
 - 自动
2. 加速时间
3. 最大允许速度
4. 最小允许速度
5. 停止模式
 - 自由停车
 - 斜坡停车
 - 直流制动
6. 减速时间
7. 最大允许电流

**诊断**

1. 当前故障
2. 当前警告
3. 故障历史
4. 连接状态

**I/O 控制宏**

- ABB 标准宏
- 交变宏
- 电动电位器宏
- 手自动宏
- PID 宏
- 手动 PID 宏
- Modbus宏

**IT:****Pannello di controllo**

1. LED di stato
2. Locale /remoto
3. Icone di stato
4. Valore di riferimento
5. Valore effettivo
6. Indietro /Opzioni
7. Arresto
8. Modifica valore /Navigazione nei menu
9. OK /Seleziona /Salva / Menu
10. Marcia

**LED di stato**

- verde fissa: OK
- verde lampeggiante: allarme
- rossa fissa: guasto
- rossa lampeggiante: guasto, spegnere per resettare

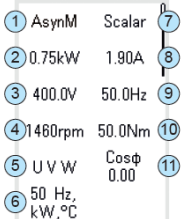
Opzioni

Premere il tasto Indietro nella vista principale per accedere a questo menu

1. Postazione di controllo
2. Guasto attivo
3. Allarmi attivi
4. Avanti /Indietro
5. Riferimento

**Dati motore**

1. Tipo motore
2. Potenza nominale
3. Tensione nominale
4. Velocità nominale
5. Ordine fasi
6. Selezione unità
7. Modalità di controllo
8. Corrente nominale
9. Frequenza nominale
10. Coppia Nominale
11. cos phi nominale

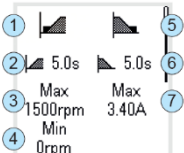
**Parametri**

Accesso diretto a tutte le funzioni (avanzato)

1. Elenco completo
2. Ripristino impostazioni di default
3. Solo modificati

**Controllo del motore**

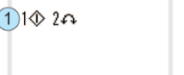
1. Modalità di avviamento
 - Pre-magnetizzazione
 - Automatica
2. Tempo di accelerazione
3. Velocità max. consentita
4. Velocità min. consentita
5. Modalità di arresto
 - Inerzia
 - Rampa
 - Frenatura CC
6. Tempo di decelerazione
7. Massimo. corrente consentita

**Diagnostica**

1. Guasto attivo
2. Allarmi attivi
3. Cronologia dei guasti
4. Stato della connessione

**Macro di controllo**

- ABB Standard macro
- Alternato
- Motopotenziometro
- manuale/auto macro
- PID
- manuale PID
- Modbus macro



DE:

Bedienpanel

1. Statusleuchte
2. Lokal/Fernsteuerung
3. Status-Symbole
4. Sollwert
5. Istwert
6. Zurück /Optionen
7. Stopp
8. Werte bearbeiten/In Menüs navigieren
- 9.OK/Auswählen/Speichern /Menü
10. Start



Statusleuchte

- grün, Dauerlicht: OK
- grün, Blinklicht: Warnung
- rot, Dauerlicht: Störung
- rot, Blinklicht: Störung, zum Quittieren FU aus/einschalten

Optionen

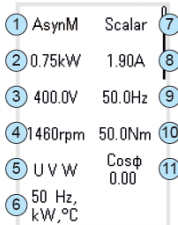
Drücken Sie in der Hauptansicht die Zurück-Taste, um auf dieses Menü zuzugreifen

1. Lokal-/Fernsteuerung
2. Aktive Störung
3. Aktive Warnungen
4. Vorwärts /Rückwärts
5. Sollwert



Motordaten

1. Motorart
2. Nennleistung
3. Nennspannung
4. Nenndrehzahl
5. Phasenfolge
6. Auswahl Maßeinheit
7. Regelungsart
8. Nennstrom
9. Nennfrequenz
10. Nenndrehmoment
11. Motornenncos phi



Parameter

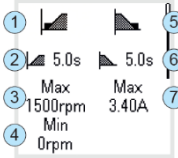
Direkter Zugriff auf alle Funktionen (erweitert)

1. Komplette Liste
2. Auf Werkseinstellung zurücksetz
3. Nur geänderte Einstellungen



Motorregelung

1. Start-Methode
 - Konstantzeit
 - Automatik
2. Beschleunigungszeit
3. Max. zulässige drehzahl
4. Min. zulässige drehzahl
5. Stopp-Methode
 - Austrudeln
 - Rampe
 - DC-Haltung
6. Verzögerungszeit
7. Max. zulässiger strom



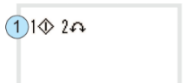
Diagnosen

1. Aktive störung
2. Aktive warnungen
3. Störungsspeicher
4. Anschluss-Status



Regelungsmakros

- 1. ABB Standard macro
- 2. Drehrichtungsumkehr
- 3. Motorpotentiometer
- Hand/Auto Handbuch/automatisch
- PID PID
- Hand/PID Handbuch PID
- ModbusRTU Modbus macro



FR:

Micro-console

1. Voyant d'état
2. Local /distant
3. Icônes d'état
4. Valeur de la référence
5. Valeur active
6. Retour /Options
7. Arrêt
8. Modification /Navigation dans les menus
9. OK / Sélect. / Sauveg. /Menu
10. Démarrage



Voyant d'état

- vert fixe : OK
- vert clignotant : alarme
- rouge fixe : défaut
- rouge clignotant : défaut, mettre hors tension pour réarmer

Options

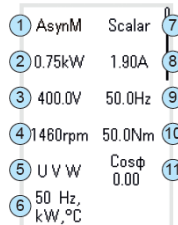
Dans la vue principale, appuyez sur le bouton retour pour accéder à ce menu

1. Dispositif de commande
2. Défaut actif
3. Alarmes actives
4. Avant / Arrière
5. Référence



Données moteur

1. Type de moteur
2. Puissance nominale
3. Tension nominale
4. Vitesse nominale
5. Ordre des phases
6. Sélection unité
7. Mode de Contrôle
8. Courant nominal
9. Fréquence nominale
10. Par nominal
11. Cos phi nominal



Paramètres

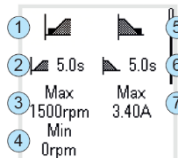
Accès direct à toutes les fonctions (avancé)

1. Liste Complete
2. Retour préréglages usine
3. Uniq. param. modifiés



Technologie de commande du moteur

1. Mode de démarrage
 - Temps fixe
 - Automatique
2. Temps d'accélération
3. Vitesse maxi admissible
4. Vitesse mini admissible
5. Mode d'arrêt
 - Roue libre
 - Rampe
 - Maintien inj CC
6. Temps de décélération
7. Courant maxi admissible



Diagnostic

1. Défaut actif
2. Alarmes actives
3. Historique des défauts
4. Raccordements



Macroprogrammes de commande

- 1. ABB Standard macro
- 2. Marche alternée
- 3. Moto-potentiomètre
- Hand/Auto Manuel/automatique
- PID PID
- Hand/PID Manuel PID
- ModbusRTU Modbus macro



ES:

Panel de control

1. Luz de estado
2. Local / remoto
3. Iconos de estado
4. Valor de referencia
5. Valor actual
6. Atrás /Opciones
7. Paro
8. Editar valor /Desplazarse por los menús
9. OK /Seleccionar /Guardar /Menú
10. Marcha



Luz de estado

- verde, fijo: OK
- verde, intermitente: Aviso
- rojo, fijo: Fallo
- rojo, intermitente: Fallo, quitar tensión para restaurar

Opciones

En la vista principal, presione el botón Atrás para acceder a este menú

1. Lugar de control
2. Fallo activo
3. Avisos activos
4. Avance /Retroceso
5. Referencia



Datos del motor

1. Tipo de motor
2. Potencia nominal
3. Tensión nominal
4. Velocidad nominal
5. Orden de fases
6. Selección de unidad
7. Modo de control
8. Intensidad nominal
9. Frecuencia nominal
10. Par nominal
11. Cos phi nominal



Parámetros

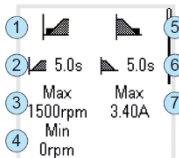
Acceso directo a todas las funciones (avanzado)

1. Lista completa
2. Restaurar a valores de fábrica
3. Sólo modificados



Control del motor

1. Modo de marcha
 - Tiempo constante
 - Automático
2. Tiempo de aceleración
3. Velocidad máx. permitida
4. Velocidad mínima permitida
5. Modo de paro
 - Eje Libre
 - Rampa
 - Retención por CC
6. Tiempo de deceleración
7. Intensidad máx.permitida



Diagnósticos

1. Fallo activo
2. Avisos activos
3. Historial de fallos
4. Estado de conexión



Macros de control

- 1. ABB Estándar
- 2. Alterna
- 3. Potenciometro del motor
- Hand/Auto Manuel/automatique
- PID PID
- Hand/PID Manual PID
- ModbusRTU Modbus



The code below opens an online listing of the manuals applicable to the product:

